



GEBETE FÜR *Vergebung & Schutz*

In seiner historischen Freitagsansprache am 5. April 2024 präsentierte Hazrat Khalifatul Masih^{ABA}, eine Auswahl von Gebeten aus dem Heiligen Qur-ân, des Heiligen Propheten^{SAW} und des Verheißenen Messias^{AS}. Er betonte die Bedeutung des Bittgebets und rief dazu auf, diese Gebete voller Weisheit regelmäßig zu rezitieren, zu verinnerlichen und darüber zu reflektieren.



GEBETE AUS DEM

Heiligen Qur-ân



بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ ﴿٢﴾

الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ ﴿٣﴾ مَلِكِ يَوْمِ الدِّينِ ﴿٤﴾ إِيَّاكَ نَعْبُدُ وَإِيَّاكَ نَسْتَعِينُ ﴿٥﴾
إِهْدِنَا الصِّرَاطَ الْمُسْتَقِيمَ ﴿٦﴾ صِرَاطَ الَّذِينَ أَنْعَمْتَ عَلَيْهِمْ غَيْرِ الْمَغْضُوبِ
عَلَيْهِمْ وَلَا الضَّالِّينَ ﴿٧﴾

Im Namen Allahs, des Gnädigen, des Barmherzigen.

Aller Preis gebührt Allah, dem Herrn der Welten, dem Gnädigen, dem Barmherzigen, dem Meister des Gerichtstages. Dir allein dienen wir und zu Dir allein flehen wir um Hilfe. Führe uns auf den geraden Weg, den Weg derer, denen Du Gnade erwiesen hast, die nicht (Dein) Missfallen erregt haben und die nicht irregegangen sind.



بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

رَبَّنَا آتِنَا فِي الدُّنْيَا حَسَنَةً وَفِي الْآخِرَةِ حَسَنَةً وَقِنَا عَذَابَ النَّارِ

Im Namen Allahs, des Gnädigen, des Barmherzigen.

Unser Herr, beschere uns Gutes in dieser Welt und
Gutes in der künftigen und bewahre uns vor der Pein des
Feuers.



بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

رَبَّنَا أَفْرِغْ عَلَيْنَا صَبْرًا وَثَبِّتْ أَقْدَامَنَا وَانصُرْنَا عَلَى الْقَوْمِ الْكَافِرِينَ

Im Namen Allahs, des Gnädigen, des Barmherzigen.

O unser Herr, gieße Standhaftigkeit über uns und festige unsere Schritte und hilf uns wider das ungläubige Volk!



بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

رَبَّنَا لَا تُؤَاخِذْنَا إِنْ نَسِينَا أَوْ أَخْطَأْنَا رَبَّنَا وَلَا تَحْبِلْ عَلَيْنَا إِصْرًا كَمَا
حَبَلْتَهُ عَلَى الَّذِينَ مِنْ قَبْلِنَا رَبَّنَا وَلَا تُحَمِّلْنَا مَا لَا طَاقَةَ لَنَا بِهِ وَاعْفُ
عَنَّا وَاعْفُرْ لَنَا وَارْحَمْنَا أَنْتَ مَوْلَانَا فَانصُرْنَا عَلَى الْقَوْمِ الْكَافِرِينَ

Im Namen Allahs, des Gnädigen, des Barmherzigen.

Unser Herr, strafe uns nicht, wenn wir uns vergessen oder vergangen haben; unser Herr, lege uns nicht eine Verantwortung auf, wie Du sie denen auferlegtest, die vor uns waren. Unser Herr,bürde uns nicht auf, wozu wir nicht die Kraft haben, und lösche unsere Sünden aus und gewähre uns Vergebung und habe Erbarmen mit uns; Du bist unser Meister; also hilf uns wider das ungläubige Volk.



بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

رَبَّنَا لَا تُزِغْ قُلُوبَنَا بَعْدَ إِذْ هَدَيْتَنَا وَهَبْ لَنَا مِنْ لَدُنْكَ رَحْمَةً إِنَّكَ

أَنْتَ الْوَهَّابُ ﴿٩﴾

Im Namen Allahs, des Gnädigen, des Barmherzigen.

Unser Herr, lass unsere Herzen nicht verderbt werden, nachdem Du uns geleitet hast, und gewähre uns Gnade von Dir; gewiss, Du allein bist der Gewährende.





GEBETE VON DEM

Heiligen Propheten^{SAW}

اللَّهُمَّ إِنِّي ظَلَمْتُ نَفْسِي ظُلْمًا كَثِيرًا وَلَا يَغْفِرُ الذُّنُوبَ إِلَّا أَنْتَ،
فَاغْفِرْ لِي مَغْفِرَةً مِنْ عِنْدِكَ، وَارْحَمْنِي إِنَّكَ أَنْتَ الْعَفُورُ الرَّحِيمُ

O Allah!

Ich habe meiner Seele viel Unrecht getan und niemand außer Dir kann Sünden vergeben. So verzeih mir aus Deiner Vergebung heraus und erbarme Dich meiner. Wahrlich, du bist der Allverzeihende, der Barmherzige.



لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ، وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ، اللَّهُ أَكْبَرُ كَبِيرًا، وَالْحَمْدُ لِلَّهِ كَثِيرًا، سُبْحَانَ
اللَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ، لَا حَوْلَ وَلَا قُوَّةَ إِلَّا بِاللَّهِ الْعَزِيزِ الْحَكِيمِ- [...]
اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِي وَارْحَمْنِي وَاهْدِنِي وَارْزُقْنِي

Niemand ist anbetungswürdig außer Allah, dem Einen. Er hat keinen Partner. Allah ist der Größte und Ihm gebührt jegliches Lob. Gepriesen sei Allah, der Herr aller Welten. Es gibt weder eine Macht, noch irgendeine Kraft außer Allah, dem Erhabenen, dem Allweisen [...]. O Allah! Verzeih mir, habe Erbarmen mit mir, führe mich und versorge mich.



اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِي وَارْحَمْنِي وَاهْدِنِي وَعَافِنِي وَارزُقْنِي-

O Allah!

Vergib mir, sei mir gnädig, führe mich, gewähre mir Sicherheit und versorge mich.



لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ سُبْحَانَكَ، اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْتَغْفِرُكَ لِذَنْبِي، وَأَسْأَلُكَ رَحْمَتَكَ،
اللَّهُمَّ زِدْنِي عِلْمًا، وَلَا تُزِغْ قَلْبِي بَعْدَ إِذْ هَدَيْتَنِي، وَهَبْ لِي مِنْ لَدُنْكَ
رَحْمَةً - إِنَّكَ أَنْتَ الْوَهَّابُ -

O Allah!

Niemand ist anbetungswürdig außer Dir. Du bist rein. O Allah, ich bitte Dich um Vergebung für meine Sünde und flehe Dich um Deine Barmherzigkeit. O Allah, mehre mich an Wissen und lass mein Herz nicht abschweifen, nachdem Du mich geführt hast, und gewähre mir Gnade von Dir. Gewiss Du allein bist der Gewährende.



يَا حَيُّ يَا قَيُّوْمُ بِرَحْمَتِكَ أَسْتَغِيْثُ-

O Lebendiger und Sich Selbst-Erhaltender!
Deiner Barmherzigkeit wegen flehe ich [Dich] um Hilfe.



اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ بِرَحْمَتِكَ الَّتِي وَسِعَتْ كُلَّ شَيْءٍ أَنْ تَغْفِرَ لِي -

O Allah!

Ich bitte Dich, bei Deiner alles umfassenden Barmherzigkeit, dass Du mir vergibst.



رَبِّ اغْفِرْ وَأَرْحَمْ وَأَهْدِنِي لِلطَّرِيقِ الْأَقْوَمِ-

O mein Herr!

Vergib mir und sei mir gnädig und führe mich auf den
aufrichtigsten und beständigsten Weg.



اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنْ عَذَابِ الْقَبْرِ، وَأَعُوذُ بِكَ مِنْ فِتْنَةِ الْمَسِيحِ الدَّجَالِ،
وَأَعُوذُ بِكَ مِنْ فِتْنَةِ الْحَيَاةِ وَفِتْنَةِ الْمَبَاتِ -
اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنَ الْبَأْسِ وَالْمُعْرَمِ -

O Allah!

Ich suche Zuflucht bei Dir vor der Strafe des Grabes, und ich suche Zuflucht bei Dir vor dem Unheil des Dajjal (Antichristen), und ich suche Zuflucht bei Dir vor den Prüfungen des Lebens und des Todes. O Allah! Ich suche Zuflucht bei Dir vor der Sünde und der Last der Verschuldung.



اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنَ الْكَسَلِ وَالْهَرَمِ وَالْمُعْرَمِ وَالْمَأْثَمِ - اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ
 مِنْ فِتْنَةِ النَّارِ وَعَذَابِ النَّارِ، وَفِتْنَةِ الْقَبْرِ وَعَذَابِ الْقَبْرِ، وَمِنْ شَرِّ فِتْنَةِ
 الْغِنَى، وَمِنْ شَرِّ فِتْنَةِ الْفَقْرِ، وَأَعُوذُ بِكَ مِنْ شَرِّ فِتْنَةِ الْمَسِيحِ الدَّجَالِ، اللَّهُمَّ
 اغْسِلْ خَطَايَايَ بِمَاءِ الشُّجِّ وَالْبَرْدِ، وَنَقِّ قَلْبِي مِنَ الْخَطَايَا كَمَا نَقَّيْتَ الثَّوْبَ
 الْأَبْيَضَ مِنَ الدَّنَسِ، وَبَاعِدْ بَيْنِي وَبَيْنَ خَطَايَايَ كَمَا بَاعَدْتَ بَيْنَ الْمَشْرِقِ
 وَالْمَغْرِبِ -

O Allah! Ich suche Zuflucht bei Dir vor Trägheit und Alter, Schulden und Sünde. O Allah! Ich suche Zuflucht bei Dir vor den Prüfungen des Feuers und der Strafe des Feuers, vor den Prüfungen des Grabes und dessen Strafe, vor dem Übel des Reichtums und dem Übel der Armut. Und ich suche Zuflucht bei Dir vor dem Unheil des Dajjal.

O Allah! Wasche meine Sünden mit dem Wasser des Schnees und des Hagels ab, und reinige mein Herz von den Sünden, wie Du das weiße Gewand von den Unreinheiten gereinigt hast, und lege eine Entfernung zwischen mir und meinen Sünden, so wie Du eine Entfernung zwischen dem Westen und dem Osten festgelegt hast.



اللَّهُمَّ لَكَ الْحَمْدُ أَنْتَ قَيِّمُ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ وَمَنْ فِيهِنَّ وَلَكَ
 الْحَمْدُ لَكَ مُلْكُ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ وَمَنْ فِيهِنَّ وَلَكَ الْحَمْدُ أَنْتَ
 نُورُ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ وَمَنْ فِيهِنَّ، وَلَكَ الْحَمْدُ أَنْتَ الْحَقُّ، وَوَعْدُكَ
 حَقٌّ، وَلِقَاؤُكَ حَقٌّ، وَقَوْلُكَ حَقٌّ، وَالْجَنَّةُ حَقٌّ، وَالنَّارُ حَقٌّ، وَالنَّبِيُّونَ
 حَقٌّ، وَمُحَمَّدٌ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ حَقٌّ، وَالسَّاعَةُ حَقٌّ،
 اللَّهُمَّ إِلَيْكَ أَنْبَتُ، وَبِكَ خَاصَتُ، وَإِلَيْكَ حَاكَبَتُ، فَاعْفِرْ لِي مَا
 قَدَّمْتُ وَمَا أَخَّرْتُ، وَمَا أَسْرَرْتُ وَمَا أَعْلَنْتُ، أَنْتَ الْبُقَدِّمُ وَأَنْتَ
 الْبُؤَخِرُ، لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ۔



O Allah!

Du bist allen Lobes würdig. Du bist der Erhalter der Himmel und der Erde und dessen, was in ihnen ist. Du bist allen Lobes würdig. Dein ist das Reich der Himmel und der Erde und dessen, was in ihnen ist. Du bist allen Lobes würdig. Du bist das Licht des Himmels und der Erde und alles, was darin ist. Du bist allen Lobes würdig. Du bist die Wahrheit, und Dein Versprechen ist wahr, und die Begegnung mit Dir ist wahr, und Dein Wort ist wahr, und der Himmel ist wahr, und das Feuer ist wahr, und alle Propheten sind wahr, und Muhammad^{SAW} ist wahr, und die Stunde ist wahr.

O Allah!

Dir habe ich mich unterworfen, und für Dich habe ich mich eingesetzt, und auf Dich habe ich mein Vertrauen gesetzt. So vergib mir, was ich ausgesandt habe und was ich zurückgelassen habe, was ich verborgen habe und was ich offenbart habe. Du bist der Erste und Du bist der Letzte. Du allein bist anbetungswürdig, außer Dir gibt es keinen Gott.



اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِي ذُنُوبِي، وَوَسِّعْ لِي فِي دَارِي، وَبَارِكْ لِي فِي مَا رَزَقْتَنِي -

O Allah!

Vergib mir meine Sünden, mache mir mein Haus für mich geräumig und segne das, was Du mir als Versorgung gegeben hast.



اللَّهُمَّ اجْعَلْ فِي قَلْبِي نُورًا، وَفِي بَصَرِي نُورًا، وَفِي سَمْعِي نُورًا، وَعَنْ يَمِينِي
نُورًا، وَعَنْ يَسَارِي نُورًا، وَفَوْقِي نُورًا، وَتَحْتِي نُورًا، وَأَمَامِي نُورًا، وَخَلْفِي
نُورًا، وَاجْعَلْ لِي نُورًا-

O Allah!

Erleuchte mein Herz, erleuchte mein Sehvermögen, erleuchte mein Hörvermögen, erleuchte meine rechte Seite, erleuchte meine linke Seite, gib Licht über mir und gib Licht unter mir, gib Licht vor mir und gib Licht hinter mir, und gewähre mir Licht um Licht.



اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنْ مُنْكَرَاتِ الْأَخْلَاقِ وَالْأَعْمَالِ وَالْأَهْوَاءِ-

O Allah,
ich suche Zuflucht bei Dir vor anstößigen Eigenschaften,
Taten und Begierden.



اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ مِنْ خَيْرِ مَا سَأَلَكَ مِنْهُ نَبِيُّكَ مُحَمَّدٌ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ
وَسَلَّمَ، وَأَعُوذُ بِكَ مِنْ شَرِّ مَا اسْتَعَاذَ مِنْهُ نَبِيُّكَ مُحَمَّدٌ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ
وَسَلَّمَ، وَأَنْتَ الْبُسْتَعَانُ، وَعَلَيْكَ الْبَلَاغُ، وَلَا حَوْلَ وَلَا قُوَّةَ إِلَّا بِاللَّهِ-

O Allah!

Wir erbitten von Dir das Gute, das Dein Prophet Muhammad^{SAW} erbat, und wir ersuchen Zuflucht bei Dir vor dem Bösen, vor dem Dein Prophet Muhammad^{SAW} Zuflucht ersuchte. Du bist der wahre Helfer, und wir bitten nur Dich um Hilfe. Ohne Allahs Hilfe haben wir keine Kraft, Gutes zu tun oder uns vor den Angriffen Satans zu schützen.



رَبِّ اغْفِرْ لِي خَطِيئَتِي وَجَهْلِي وَإِسْرَافِي فِي أَمْرِي كُلِّهِ وَمَا أَنْتَ أَعْلَمُ
 بِهِ مِنِّي - اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِي خَطَايَايَ وَعَعْدِي وَجَهْلِي وَهَزْلِي، وَكُلُّ ذَلِكَ
 عِنْدِي - اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِي مَا قَدَّمْتُ وَمَا أَخَّرْتُ وَمَا أَسْرَرْتُ وَمَا أَعْلَنْتُ
 أَنْتَ الْبُقَدِّمُ وَأَنْتَ الْبُؤَخِرُ وَأَنْتَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ -

O mein Herr!

Vergib mir meine Fehler, meine Unwissenheit, meine Übertretungen in all meinen Angelegenheiten, die Du besser kennst als ich. Oh mein Allah! Vergib mir meine absichtlich, unabsichtlich, ernsthaft und scherzhaft begangenen Sünden. O Allah! Vergib mir, was ich vorgebracht und was ich verzögert habe, was ich verschwiegen und was ich offenbart habe.

Du allein sorgst dafür, dass Dinge vorangehen oder verzögert werden, und Du bist allmächtig.



لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ الْعَظِيمُ الْحَلِيمُ، لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ رَبُّ الْعَرْشِ الْعَظِيمِ،
لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ رَبُّ السَّمَاوَاتِ وَرَبُّ الْأَرْضِ، وَرَبُّ الْعَرْشِ الْكَرِيمِ-

Niemand ist anbetungswürdig außer Allah, Er ist der Erhabene und Langmütige. Niemand ist anbetungswürdig außer Allah, Er ist der Herr des mächtigen Throns. Niemand ist anbetungswürdig außer Allah, Er ist der Herr der Himmel und der Erde und der Herr des erhabenen Throns.



كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَتَعَوَّذُ مِنْ جَهْدِ الْبَلَاءِ، وَدَرَكِ
الشَّقَاءِ، وَسُوءِ الْقَضَاءِ، وَشِبَاتِ الْأَعْدَاءِ -

Der Gesandte Allahs^{SAW} suchte bei Allah Zuflucht vor un-
erträglichem Leid, Unglück, bösen Schicksalen und dem
Jubel der Feinde.



اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنَ الْبُخْلِ، وَأَعُوذُ بِكَ مِنَ الْجُبْنِ،
وَأَعُوذُ بِكَ مِنْ أَنْ أُرَدَّ إِلَى أَرْذَلِ الْعُمُرِ،
وَأَعُوذُ بِكَ مِنْ فِتْنَةِ الدُّنْيَا، وَعَذَابِ الْقَبْرِ۔

O Allah!

Ich suche Deine Zuflucht vor Geiz und ich suche Deine Zuflucht vor Feigheit und ich suche Zuflucht bei Dir davor, dass ich ins schwächste Alter getrieben werde. Ich suche Deine Zuflucht vor den Versuchungen der Welt und vor der Strafe des Grabes.



اللَّهُمَّ اهْتِنِي رُشْدِي وَأَعِزَّنِي مِنْ شَرِّ نَفْسِي -

O Allah!

Offenbare mir die Wege meiner Rechtleitung und schütze mich vor den Versuchungen meines eigenen Selbst.



اللَّهُمَّ إِنَّا نَجْعَلُكَ فِي نُحُورِهِمْ، وَنَعُوذُ بِكَ مِنْ شُرُورِهِمْ -

O Allah!

Wir setzen Dich gegen sie, und wir suchen bei Dir Zuflucht vor ihren Untaten.





GEBETE VON DEM

Verheißenen Messias^{AS}

اے خدا تعالیٰ قادر و ذوالجلال! میں گناہ گار ہوں اور اس قدر گناہ کے زہر نے میرے دل اور رگ و ریشہ میں اثر کیا ہے کہ مجھے رقت اور حضورِ نماز حاصل نہیں تو اپنے فضل و کرم سے میرے گناہ بخش اور میری تقصیرات معاف کر اور میرے دل کو نرم کر دے اور میرے دل میں اپنی عظمت اور اپنا خوف اور اپنی محبت بٹھا دے تاکہ اس کے ذریعہ سے میری سخت دلی دور ہو کر حضورِ نماز میسر آوے۔

O Allmächtiger Gott, Herr der Macht und der Herrlichkeit, ich bin ein Sünder. Das Gift der Sünde hat sich auf mein Herz, meine Adern und Zellen derartig ausgewirkt, dass ich keine Weichherzigkeit und keine Konzentration für das Gebet mehr habe. Vergib mir aus Deiner Barmherzigkeit und Gnade heraus meine Sünden und Unzulänglichkeiten. Erweiche mein Herz und setze in meinem Herzen Deine Erhabenheit, Deine Ehrfurcht und Deine Liebe, damit meine Hartherzigkeit schwindet und ich die Konzentration im Gebet erlange.



اے میرے محسن اور اے میرے خدا! میں ایک تیرا ناکارہ بندہ پر معصیت اور پر غفلت ہوں۔ تو نے مجھ سے ظلم پر ظلم دیکھا اور انعام پر انعام کیا اور گناہ پر گناہ دیکھا اور احسان پر احسان کیا۔ تو نے ہمیشہ میری پردہ پوشی کی اور اپنی بے شمار نعمتوں سے مجھے متمتع کیا۔ سو اب بھی مجھ نالائق اور پُر گناہ پر رحم کر اور میری بے باکی اور ناسپاسی کو معاف فرما اور مجھ کو میرے اس غم سے نجات بخش کہ بجز تیرے اور کوئی چارہ گر نہیں۔
 آمین، ثم آمین۔

O mein gütiger Gott! Ich bin ein wertloser, sündhafter und nachlässiger Diener von Dir. Du hast gesehen, wie ich Unrecht über Unrecht beging, und doch hast Du Belohnung über Belohnung gewährt. Du hast gesehen, wie ich eine Sünde nach der anderen beging, und doch hast Du mir eine Gunst nach der anderen gewährt. Du hast stets meine Schwächen verborgen und mich mit zahllosen Gaben unterstützt. So gewähre auch jetzt diesem unwürdigen und sündhaften Menschen Gnade und vergib mir meine Dreistigkeit und Undankbarkeit. Erlöse mich von meinem Kummer - denn niemand außer Dir kann mir helfen.

Amin, und nochmals Amin.



اے رب العالمین! تیرے احسانوں کا میں شکر نہیں کر سکتا۔ تو نہایت ہی رحیم و کریم ہے اور تیرے بے غایت مجھ پر احسان ہیں۔ میرے گناہ بخش تا میں ہلاک نہ ہو جاؤں۔ میرے دل میں اپنی خالص محبت ڈال تا مجھے زندگی حاصل ہو اور میری پردہ پوشی فرما اور مجھ سے ایسے عمل کرا جن سے تو راضی ہو جائے۔ میں تیری وجہ کریم کے ساتھ اس بات سے پناہ مانگتا ہوں کہ تیرا غضب مجھ پر وارد ہو۔ رحم فرما اور دنیا اور آخرت کی بلاؤں سے مجھے بچا کہ ہر ایک فضل و کرم تیرے ہی ہاتھ میں ہے۔
 آمین، ثم آمین۔

O Herr der Welten! Es ist mir unmöglich, Dir für all Deine Gunsterweisungen zu danken. Du bist barmherzig und ehrenvoll, und die Gaben, die Du mir gewährt hast, sind bedingungslos; vergib mir meine Sünden, damit ich nicht zugrunde gehe. Erfülle mein Herz mit aufrichtiger Liebe zu Dir, damit ich das Leben erhalte. Bedecke meine Fehler und lasse mich, solche Taten vollbringen, die Dein Wohlgefallen herbeiführen. Ich suche Zuflucht bei Deinem ehrenvollen Antlitz, damit mich Dein Zorn nicht trifft. Erbarme dich meiner und bewahre mich vor dem Unheil im Diesseits und im Jenseits. Denn jegliche Gnade und Barmherzigkeit liegt in Deiner Hand.

Amin, und nochmals Amin.



اے میرے قادر خدا!

اے میرے پیارے راہنما!

تو ہمیں وہ راہ دکھا جس سے تجھے پاتے ہیں اہل صدق و صفا اور ہمیں ان
راہوں سے بچا جن کا مدعا صرف شہوات ہیں یا کینہ یا بغض یا دنیا کی
حرص و ہوا۔

O mein allmächtiger Gott, mein geliebter Führer!

Zeige Du uns den Weg, auf dem Dich die Wahrhaftigen und
Reinen erlangen; und bewahre uns vor jenen Pfaden, deren
Ziel nur Begierde, Groll, Argwohn oder die Gier nach weltli-
chen Dingen ist.



سب سے عمدہ دعایہ ہے کہ خدا تعالیٰ کی رضا مندی اور گناہوں سے نجات حاصل ہو کیونکہ گناہوں ہی سے دل سخت ہو جاتا اور انسان دنیا کا کیرٹا بن جاتا ہے۔ ہماری دعایہ ہونی چاہئے کہ خدا تعالیٰ ہم سے گناہوں کو جو دل کو سخت کر دیتے ہیں دور کر دے اور اپنی رضا مندی کی راہ دکھلائے۔

Das beste Bittgebet ist das Flehen um Gottes Wohlgefallen und die Befreiung von Sünden, denn Sünden verhärten das Herz und machen den Menschen zum Sklaven dieser Welt. Unser Bittgebet sollte daher sein, dass Gott, der Allmächtige, die Sünden, die unser Herz verhärten, von uns entfernen und uns den Weg seines Wohlgefallens zeigen möge.



ہم تیرے گناہگار بندے ہیں اور نفس غالب ہے۔ تو ہم کو معاف فرما اور
آخرت کی آفتوں سے ہمیں بچا۔

Wir sind Deine sündhaften Diener und vom Ego getrieben.
Bitte vergib uns und bewahre uns vor den Strafen des Jenseits.



اے خداوند قادر مطلق اگرچہ قدیم سے تیری یہی عادت اور یہی سنت ہے کہ تو بچوں اور اُمیوں کو سمجھ عطا کرتا ہے اور اس دنیا کے حکیموں اور فلاسفروں کی آنکھوں اور دلوں پر سخت پردے تاریکی کے ڈال دیتا ہے۔ مگر میں تیری جناب میں عجز اور تضرع سے عرض کرتا ہوں کہ ان لوگوں میں سے بھی ایک جماعت ہماری طرف کھینچ لاجیسے تُو نے بعض کو کھینچا بھی ہے اور ان کو بھی آنکھیں بخش اور کان عطا کر اور دل عنایت فرماتا وہ دیکھیں اور سُنیں اور سمجھیں اور تیری اس نعمت کا جو تُو نے اپنے وقت پر نازل کی ہے قدر پہچان کر اس کے حاصل کرنے کے لئے متوجہ ہو جائیں۔ اگر تُو چاہے تو تُو ایسا کر سکتا ہے کیونکہ کوئی بات تیرے آگے آنہونی نہیں۔

آمین ثم آمین۔



O Allmächtiger und Einziger Gott, obwohl es von Anfang an Deine Gepflogenheit und Dein Brauch ist, dass Du den Kindern und dem ungebildeten Volk Verständnis gewährst und die Augen und Herzen der Weisen und Philosophen dieser Welt mit dunklen Schleiern verhüllst. Ich bitte Dich jedoch aus Demut und Bescheidenheit, aus diesen Menschen eine Jamaat hervorzubringen, so wie Du andere hervorgebracht hast, und ihnen Augen, Ohren und Herzen zu gewähren, damit sie sehen, hören und verstehen, und damit sie den Wert des Segens erkennen, den Du zur rechten Zeit herabgesandt hast, und darauf achten, ihn zu erlangen. Wenn Du es vermagst, vermagst Du es zu tun, denn vor Dir ist nichts unmöglich.

Amin, und nochmals Amin.



اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِ مُحَمَّدٍ كَمَا صَلَّيْتَ
عَلَى إِبْرَاهِيمَ وَعَلَى آلِ إِبْرَاهِيمَ
إِنَّكَ حَبِيدٌ مَّجِيدٌ

O Allah, schütte Deine Gnade aus über Muhammad und den Anhängern Muhammads, so wie Du Gnade ausschüttetest über Abraham und den Anhängern Abrahams; wahrlich, Du bist preiswürdig, erhaben.

اللَّهُمَّ بَارِكْ عَلَى مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِ مُحَمَّدٍ كَمَا بَارَكْتَ عَلَى
إِبْرَاهِيمَ وَعَلَى آلِ إِبْرَاهِيمَ
إِنَّكَ حَبِيدٌ مَّجِيدٌ

O Allah, gib Muhammad Deinen Segen und den Anhängern Muhammads, so wie Du Abraham und den Anhängern Abrahams Segen gabst; wahrlich, Du bist preiswürdig, erhaben.



HERAUSGEGEBEN VON
Nationale Abteilung Tarbiyyat Deutschland